

Превод от румънски език

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
№ 023/05.05.2022 г.

1. Единен идентификационен код на типовия продукт:

Акрилен грунд Caparol WeissGrund за подготовка на минерални основи

2. Вид, партида или сериен номер или какъвто и да било друг елемент, който позволява идентифицирането на строителния продукт, ако е необходимо

Caparol WeissGrund. Виж на опаковката/етикета на продукта.

Начинът, по който се чете производствения код:

2	0	0	2	0	5	0	5	2	2
Код на производствената партида				Ден		Месец		Година	

3. Предвидената употреба на строителния продукт:

Използва се при подготовката на вътрешни основи – нови или за ремонт, на стени и тавани в жилищни или индустриални сгради, поставя се върху минерални абсорбиращи и порести повърхности (слабо абсорбиращи минерални мазилки, плоскости от гипс-картон), преди нанасяне на покрития с бои CAPAROL, с цел повишаване на прилепването им към основата.

4. Име или наименование на дружеството, или регистрираната марка, адрес за контакт с производителя:

Търг. дружество ДАУ БЕНТА РУМЪНИЯ СРЛ [S.C. DAWBENȚA ROMÂNIA SRL], пощенски код 547525, с. Сънскраю де Муреш, окръг Муреш, Румъния, ул. Принчипала № 201, тел.: 0265320354, факс: 0265 320522

5. Име и адрес за контакт с оторизирания представител: -

6. Съответствието е доказано чрез следната референтна справка:

Техническо одобрение в строителството № 016-04/2283-2022

7. Експлоатационни постижения на продуктите:

Характеристики	Стандарт на изпитванията	Референтна техническа спецификация	Обявени стойности (резултати от изпитванията)
Цвят	визуален	бял или цветен	съответства
Плътност при 20 ⁰ C	SR EN ISO 2811-1:2016	1,47 ± 0,02 g/cm ³	1,45 g/cm ³
pH	SR EN ISO 10523:2012	8,5...9,5	9,4
Прилепване на покритията (бои/мазилки) към основа от циментова смес, при нормално въздействие на опън	SR EN ISO 4624:2016	> 0,5 N/mm ²	без грунд 0,90 N/mm ² с грунд 1,29 N/mm ²



Наименование и адрес на лабораторията, извършила изпитванията:

ДАУ БЕНТА РУМЪНИЯ СРЛ, с. Сънскраю де Муреш, ул. Принчипала № 201 и
Ен Би 1803 ИЧЕКОН СА [NB 1803 ICECON SA], Букурещ, шосе Пантелимон № 266,
сектор 2, пощенски код 3-33

**Тази декларация за съответствие се издава единствено на отговорността на
производителя, посочен в т. 4.**

Подписана за и от името на производителя от:

Василе Урзика – Технически директор

(име и длъжност)

гр. Търгу Муреш, 05.05.2022 г.

(дата и място на издаване)

[подпис – не се чете]

(подпис)

*Долуподписаната Незабравка Йорданова Данкова-Керелезова удостоверявам
верността на извършения от мен превод от румънски на български език на
приложения документ. Преводът се състои от 2 (две) стр.*

Преводач: Незабравка Йорданова Данкова-Керелезова



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE
Nr. 023/05.05.2022

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

Amorsă acrilică pentru pregătirea suporturilor minerale Caparol WeissGrund

2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții – dacă este cazul

Caparol WeissGrund. A se vedea ambalajul/eticheta produsului.

Modalitate de citire cod de fabricație:

2	0	0	2	0	5	0	5	2	2
Cod șarjă de fabricație				Ziua		Luna		Anul	

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții:

Se utilizează la pregătirea suporturilor interioare, noi sau care se renovează, ale pereților și tavanelor din clădiri civile și industriale, pe suporturi minerale absorbante, poroase (tencuieli minerale slab absorbante, plăci de ghips-carton), înainte de aplicarea finisajelor cu vopsele CAPAROL în scopul creșterii aderenței la suport a acestora

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului

S.C. DAW BENȚA ROMÂNIA SRL, 547525 Sâncraiu de Mureș, jud. Mureș, România
Str. Principală Nr. 201, Tel: 0265-320.354, Fax: 0265-320.522

5. Numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat:

-

6. Conformitatea este demonstrată având ca referință

Agrementul Tehnic în Construcții nr. 016-04/2283-2022

7. Performanța produselor:

Caracteristici	Standardul de încercări	Specificația tehnică de referință	Valori declarate (rezultate încercări)
Culoare	vizual	alb sau colorat	corespunde
Densitate la 20°C	SR EN ISO 2811-1:2016	1,47±0,02 g/cm ³	1,45 g/cm ³
pH	SR EN ISO 10523:2012	8,5...9,5	9,4
Aderența finisajelor (vopsele/tencuieli) la suport din mortar de ciment, la eforturi normale de tracțiune	SR EN ISO 4624:2016	> 0,5 N/mm ²	fără amorsă 0,90 N/mm ² cu amorsă 1,29 N/mm ²

Denumirea și adresa laboratorului care a efectuat încercările:

DAW BENȚA ROMÂNIA SRL, Sâncraiu de Mureș, str. Principală nr. 201 și
NB 1803 ICECON SA, București, Șos. Pantelimon nr. 266, sector 2, CP 3-33

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Vasile Urzică, Director Tehnic

.....
(numele și funcția)

Tg-Mureș, 05.05.2022

.....
(locul și data emiterii)



.....
(semnătura)